

Responsabilità sociale delle aziende certificate secondo le direttive Bio Suisse

Promemoria per le aziende BIOSUISSE ORGANIC (BSO) al di fuori della Svizzera (versione 01/2025)

Base: [direttive Bio Suisse, parte V, cap. 3.3 Responsabilità sociale](#)

Contesto

L'assunzione della responsabilità sociale verso i collaboratori è uno dei principi fondamentali di Bio Suisse. La dignità nonché il benessere fisico, psichico e sociale dei collaboratori sono in questo contesto imprescindibili e vanno tutelati. I requisiti si basano sulla Dichiarazione Universale dei Diritti Umani delle Nazioni Unite (ONU) e sugli standard lavorativi fondamentali dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL), un'agenzia specializzata delle Nazioni Unite.

Requisiti

La conformità alle prescrizioni relative alla **responsabilità sociale** ([parte V, art. 3.3.1–3.3.7](#)) viene verificata temporaneamente in due diversi sistemi. Dal 2023 le verifiche sociali sono state gradualmente integrate nel controllo BIOSUISSE ORGANIC; queste verifiche sociali saranno probabilmente introdotte a livello mondiale entro il 2029. I requisiti per le aziende BSO nei paesi già interessati sono illustrati di seguito in *Nuovo sistema*, quelli per i paesi non ancora interessati in *Sistema attuale*.

Nuovo sistema

Vale nel 2025 per le aziende BSO nei seguenti paesi:

- Italia
- Spagna

Per le aziende BSO nei paesi summenzionati sussiste l'obbligo di verifica sociale da parte di Bio Suisse. A seconda della classificazione del rischio, la verifica sociale viene svolta con frequenza annuale o biennale. Per le aziende di produzione agricole con un massimo di tre dipendenti e per le aziende di trasformazione e commerciali con un massimo di cinque dipendenti, fino a nuovo avviso, viene meno l'obbligo di verifica sociale.

Frequenza della verifica sociale			
Numero di collaboratori permanenti e temporanei, coltivazione	0–3 in totale	4–15 in totale	>15 in totale
Numero di collaboratori permanenti e temporanei, trasformazione e commercio	0–5 in totale	6–50 in totale	>50 in totale
Paesi low risk in conformità ad amfori BSCI* >80	Nessuna verifica sociale	Nessuna verifica sociale	Biennale
Paesi medium risk in conformità ad amfori BSCI* 60–80	Nessuna verifica sociale	Biennale	Annuale
Paesi high risk in conformità ad amfori BSCI* <60	Nessuna verifica sociale	Annuale	Annuale

*La classificazione si basa sulla amfori BSCI Country Risk Classification aggiornata annualmente

Se un'azienda BSO è in possesso di un certificato valido di uno standard riconosciuto da Bio Suisse, non è necessaria la verifica sociale di Bio Suisse.

Standard riconosciuti nel nuovo sistema:

- Fairtrade Standard for Hired Labour (gli altri standard Fairtrade non sono riconosciuti)
- Fair for Life
- FairWild
- For Life
- Naturland
- SA8000

Ai fini del riconoscimento, il relativo certificato deve essere valido al momento del controllo BSO. Nell’ambito del controllo BSO, il certificato deve essere consegnato all’ufficio di controllo in copia fisica o digitale insieme al rapporto di controllo e alla lettera di accompagnamento dell’organizzazione dello standard.

Sistema attuale

Vale nel 2025 per le aziende BSO nei seguenti paesi:

- tutti i paesi escluse Italia e Spagna

Alle aziende con più di quattro dipendenti operanti in Francia, Marocco, Perù e Portogallo che producono verdura, frutta o erbe, Bio Suisse richiede uno dei certificati sociali o una delle verifiche sociali elencati nelle direttive. Lo stesso requisito vale anche per i produttori di banane di tutti i paesi d’origine e per i produttori di nocciole della Turchia.

Le aziende presenti nei seguenti paesi e che producono i prodotti menzionati sono tenute a presentare una certificazione sociale o una verifica sociale accettata da Bio Suisse:

Elenco dei prodotti e dei paesi	
Prodotti	Paese
Produzione primaria (incl. imballaggio o trasformazione nell’azienda di produzione associata*) di: ■ verdura fresca (escl. piantine e merce per la trasformazione complementare nel paese di origine) ■ frutta fresca (incl. bacche, agrumi e uva da tavola, escl. piantine e merce per la trasformazione complementare nel paese d’origine) ■ erbe fresche (escl. merce per la trasformazione complementare nel paese d’origine)	Francia, Marocco, Perù, Portogallo
Produzione primaria (incl. imballaggio o trasformazione nell’azienda di produzione associata*) di: ■ banane fresche (escl. merce per la trasformazione complementare nel paese d’origine)	Tutti i paesi d’origine
Produzione primaria (incl. imballaggio o trasformazione nell’azienda di produzione associata*) di: ■ nocciole	Turchia

* Per i gruppi di produzione certificati GlobalG.A.P. la verifica GRASP segue le regole di GlobalG.A.P.

Bio Suisse accetta le seguenti certificazioni e verifiche:

Elenco delle certificazioni e delle verifiche sociali accettate	
Certificazione/verifica	Osservazioni
BSCI	
Fairtrade	
GlobalG.A.P. GRASP	Non accettata per nocciole provenienti dalla Turchia
Naturland	
Rainforest Alliance	Solo per nocciole provenienti dalla Turchia
SA8000	
Sedex SMETA	

Eccezioni

- Le aziende con meno di 5 collaboratori sono esentate dall'obbligo
- Ad aziende BSO per le quali non è possibile alcuna certificazione GlobalG.A.P., Bio Suisse può rilasciare autorizzazioni speciali temporanee.
- Nocciole provenienti dalla Turchia: Bio Suisse può concedere autorizzazioni speciali temporanee per l'accettazione di standard sociali che non soddisfano interamente le norme fondamentali del lavoro dell'OLI.

Conferma con autodichiarazione

Le aziende BSO nel sistema attuale che non rientrano nell'obbligo della certificazione ovvero della verifica sociale e che occupano più di 20 collaboratori sono tenute a compilare e a firmare ogni tre anni [l'Autodichiarazione](#) responsabilità sociale e a consegnarla all'ufficio di controllo nell'ambito del controllo BSO.

Le aziende BSO che possono presentare un certificato o un rapporto di verifica valido (non antecedente a più di 18 mesi) relativo a uno dei seguenti standard, non sono tenute a compilare l'autodichiarazione Bio Suisse:

- BSCI
- Control Union Fair Choice
- Fair for Life/For Life
- Fair Trade USA
- Fairtrade
- GlobalG.A.P. GRASP
- IBD Fair Trade
- Naturland/Naturland Fair
- Rainforest Alliance
- Rapunzel Hand in Hand
- RSPO P&C 2018/RSPO ISH 2019 o il relativo standard successivo
- SA8000
- Sedex SMETA
- Soil Association Ethical Trade

Contatto

Bio Suisse, Settore internazionale: international@bio-suisse.ch; +41 61 204 66 44